

UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI
FACULTATEA DE LIMBI ȘI LITERATURI STRĂINE
DEPARTAMENTUL DE FILOLOGIE RUSĂ ȘI SLAVĂ
ASOCIAȚIA PROFESORILOR DE LIMBA ȘI LITERATURA RUSĂ DIN ROMÂNIA

PROGRAMUL

sesiunii științifice pe tema:

SUB SEMNUL LUI PUȘKIN - GENII ȘI ARTE POETICE

Vineri, 5 mai 2017

Sala de Consiliu, FLLS, Str. Pitar Moș 7-13

Comitetul de organizare:

Prof.univ.dr. Axinia Crasovschi;

Prof.univ.dr. Octavia Nedelcu;

Prof.univ.dr. Mihaela Moraru;

Lector univ.dr. Iulia Timofte;

Lector univ.dr. Florentina Marin;

Lector univ.asoc.dr. Teodora Boboc.

9.30-10.00 - ÎNREGISTRAREA PARTICIPANȚILOR

10.00-10.20 - DESCHIDERE

SECȚIUNEA ÎN LIMBA ROMÂNĂ 1. [Sala de Consiliu]

Moderator: Prof.univ.dr. MIHAELA MORARU

10.20-10.40 - Prof.univ.dr. MIHAELA MORARU (UB): *Coordonatele filosofice și morale ale conceptului de crimă în creația lui A.S. Pușkin.*

10.40-11.00 - Prof.univ.dr. ANCA IRINA IONESCU (UB): *Metode matematice în analiza traducerilor: Pușkin în cehă și română.*

11.00-11.20 - Lector dr. CAMELIA DINU (UB): *Mitul literar al lui Pușkin în proza lui Daniil Harms.*

11.20-11.40 - Lector dr. DUȘIȚA RISTIN (UB): *Limba rusă și limba slaveno-sârbă ca limbi literare ale culturii sârbe.*

11.40-12.00 - Lector dr. ANCA-MARIA BERCARU (UB): *Sufixe ce creează diminutive antroponimice feminine în limba sârbă.*

12.00-12.20 - Prof.univ.dr. OCTAVIA NEDELUCU (UB): *Pușkin și sârbii.*

12.20-12.40 - Conf.dr. DANA COJOCARU (UB): *Pușkin în frazeologia limbii ruse.*

12.40-13.00 - Lector asoc.dr. TEODORA MARTA BOBOC (UB): *Specificitatea basmului pușkinian - de la lumea poveștilor la satira socială.*

13.00-13.30 - PAUZĂ

SECȚIUNEA ÎN LIMBA ROMÂNĂ 1. (Continuare) [Sala de Consiliu]

Moderator: Conf.univ.dr. MIHAI NISTOR

13.30-13.50 - Conf.dr. MIHAI NISTOR (UB): *Pușkin în viziunea lui V.V. Vinogradov.*

13.50-14.10 - Asist.univ.dr. ROMAN PETRAȘUC (UB): *Natura - ca stare de spirit în lirica lui A.S. Pușkin.*

14.10-14.30 - Lector dr. MARIA LAȚCHICI (UB): *Cnejii croați Zrinski și Frankopan și Cercul Lingvistico-Literar de la Ozalj.*

14.30-14.50 - Cerc.șt.III dr. ARMAND GUȚĂ (): *Realism social, mentalități nobiliare, duel și obiceiuri în Rusia imperială în perioada (1750-1850).*

14.50-15.10 - Lector dr. DIANA POPESCU (UB): *Mariusz Szczygiel și literatura cehă.*

15.10-15.30 - Lector dr. CĂTĂLINA PUIU (UB): *Iordan Radicikov - un precursor al postmodernismului bulgar.*

15.30-15.50 - Lector dr. IULIA TIMOFTE (UB): *Calendarul gastronomic în romanul „Anno Domini”, de Ivan Șmeliov, din perspectivă lingvistică.*

15.50-16.10 - Lector dr.asoc. ALIONA BIVOLARU (UB): *Interferențe lingvistice ruso-române în ținutul Herța*

16.10-16.30 - Conf.dr. LUIZA OLTEANU COSTEA (UNAC): *Competența interculturală - o competență-cheie a managerului internațional.*

16.30-16.50 - Lector dr. MAȚA ȚARAN ANDREICI (U.V.Timișoara): *Ipostazele geniului singuratic: mitul „îngerului căzut” în poemele romantice ale lui M. Lemontov și M. Eminescu.*

SECȚIUNEA ÎN LIMBA ROMÂNĂ 2. (Studenti) [Cabinetul de slave]

Moderatori: Prof.univ.dr. OCTAVIA NEDELCU;

Lector asoc.dr. TEODORA MARTA BOBOC

- 13.30-13.50 - Drd. GABRIEL-ANDREI STAN (Școala doctorală U.B.): *Între libertate și constrângere: reprezentări ale nebuniei în poezia Ne dai mne bog soiti s uma de A.S. Pușkin* (Cond.șt.: Prof.univ.dr. Antoaneta Olteanu)
- 13.50-14.10 - SABINA OTILIA HORVAT, stud. Anul III: *Motivul luminii și al întunericului la Pușkin și Novalis* (Coord. șt.: Lector dr. Camelia Dinu)
- 14.10-14.30 - CRINA IONELA HRINI, stud. Anul III: *Dialoguri cu Pușkin - Portretul geniului rus în poezia Marinei Ţvetaeva* (Coord.șt.: Prof.univ.dr. Axinia Crasovschi)
- 14.30-14.50 - SABINA BULHAC, studentă anul II: *Pușkin reciclat: Dama de pică și Bătrâna lui Daniil Harms* (Coord. șt.: Lector dr. Camelia Dinu)
- 14.50-15.10 - DORINA IVAN, studentă anul II: *Tragedia tridimensională a Annei Ahmatova*. (Coord.șt.: Prof.univ.dr. Axinia Crasovschi)
- 15.10-15.30 - BOGDAN EUGEN IOAN, masterand anul I: *Utopismul maiakovskian - între grandoare și decădere (comedia satirică Baia)* (Coord.șt.: Prof.univ.dr. Mihaela Moraru)
- 15.30-15.50 - Drd. ALINA SORA (Școala doctorală U.B.): *Specificitate și plurivalență în proza scurtă a lui Vasili Grossman*. (Cond.șt.: Prof.univ.dr. Mihaela Moraru)

SECȚIUNEA ÎN LIMBA RUSĂ [Cabinetul de rusă]

Moderator: Conf.univ.dr. LIUBA PROCOPII

- 13.30-13.50 - Prof.univ.dr. AXINIA CRASOVSCI (UB): *Пушкиниана Марины Цветаевой: от биографии к поэтическому миру*
- 13.50-14.10 - Lector dr. ANCA MIHAELA CIOCOIU (U.V.Timișoara): *Пушкинская традиция в творчестве Анны Ахматовой*
- 14.10-14.30 - Conf.univ.dr. LIUBA PROCOPII (Chișinău, Rep. Moldova): *Пушкинская поэтическая метафора и способы её перевода на румынский язык*
- 14.30-14.50 - Lector dr. LIDIJA ČOLEVIĆ (U.B.): *Пушкин у духовној садашњици Срба*
- 14.50-15.10 - Conf.univ.dr. MARINA VRACIU (UAIC-Iași): *Два памятника: пушкинский интертекст в поэзии И. Бродского*

15.10-15.30 – Prof.univ.dr. IRAIDA KROTENKO (Кутаисси, Грузия): *Сходства художественных систем румынского и грузинского романтиков М.Эминеску и Н.Бараташвили*

15.30-15.50 – Prof.univ.dr. ALEKSEI NOVIKOV (Сереповеџ, Rusia): *Христианская заповедь любви в творчестве Ф.М.Достоевского*

15.50-16.10 – Conf.univ.dr.hab. LIUDMILA BEJENARU (UAIC- Iași): *Образ Ното Sovieticus в новейших литературах постсоветского / постсоциалистического пространства*

16.10-16.30 – Prof.univ.dr. KADIŞA NURGALI (Astana, Kazahstan), Conf.univ.dr.hab. LIUDMILA BEJENARU (UAIC-Iași): *Традиционное русское в художественной картине мира Василия Ивановича Белова*

h. 17.00, Casa Universitarilor din Bucureşti, Str. Dionisie Lupu 46

Lansarea volumului: **Anca Irina Ionescu, *Studii de slavistică***, Ed. Lider Internațional, 2017.

Vizionarea filmului artistic *Dincolo de barieră*, ecranizare a piesei *Domnişoara Nastasia*, de G. M. Zamfirescu. Producție a Studioului Bucureşti, 1965

În rolurile principale:

Ion Dichiseanu – Anca Irina Ionescu – Silviu Stănculescu

Regia: **Francisc Munteanu**; Imaginea: **Vasile Oglindă**

Vor lua cuvântul:

Prof. univ. dr. **Octavia Nedelcu**

Acad. Prof.univ.dr. **Răzvan Theodorescu**

Prof. univ.dr. **Călin Căliman**